

ENERGY[®]

Power for life



Industrial Range

English - Deutsch - Italiano

MADE IN ITALY



Range description

Baureihe Beschreibung / Descrizione della Gamma

🇬🇧 The Industrial range by Energy is designed to provide reliable and versatile power solutions for industrial, civil, and agricultural applications. Featuring three-phase diesel generating sets, this product line covers a wide power range from 5 kVA to 3750 kVA, ensuring excellent performance for both emergency backup and continuous operation.

The Industrial generating sets are water-cooled and powered by 1500 rpm engines, guaranteeing high efficiency and long-term durability. Each model is designed to meet the demands of various sectors, including construction, manufacturing, healthcare, agriculture, and telecommunications, delivering stable power even in the most critical conditions.

Built with premium international brands of high-quality engines and alternators, the Industrial generators can be equipped with various control panels and a wide range of customization options to suit any operational context. They are available in both open versions for indoor installations and soundproofed versions to minimize noise impact.

Reliability and efficiency make the Energy Industrial range the ideal choice for those seeking continuous and secure power supply, ensuring maximum performance in any application scenario.

🇩🇪 Die Produktreihe Industrial von Energy wurde entwickelt, um zuverlässige und vielseitige Stromversorgungslösungen für industrielle, zivile und landwirtschaftliche Anwendungen zu bieten. Die dreiphasigen Dieselaggregate dieser Produktlinie decken einen breiten Leistungsbereich von 5 kVA bis 3750 kVA ab und gewährleisten eine hervorragende Leistung sowohl für den Notstrombetrieb als auch für den Dauerbetrieb.

Die Industriaggregate sind wassergekühlt und werden von Motoren mit 1500 Umdrehungen pro Minute angetrieben, die einen hohen Wirkungsgrad und eine lange Lebensdauer garantieren. Jedes Modell ist so konzipiert, dass es die Anforderungen verschiedener Sektoren wie Bauwesen, Produktion, Gesundheitswesen, Landwirtschaft und Telekommunikation erfüllt und auch unter den kritischsten Bedingungen eine stabile Stromversorgung bietet.

Die mit hochwertigen Motoren und Generatoren internationaler Premium-Marken ausgestatteten Industrie-Generatoren können mit verschiedenen Schalttafeln und einer breiten Palette von Anpassungsoptionen ausgestattet werden, um sich jedem Betriebsumfeld anzupassen. Sie sind sowohl in offenen Versionen für Inneninstallationen als auch in schallgedämmten Versionen erhältlich, um die Lärmbelastung zu minimieren.

Zuverlässigkeit und Effizienz machen die Energy Industrial-Reihe zur idealen Wahl für alle, die eine kontinuierliche und sichere Stromversorgung suchen, die in jedem Anwendungsszenario maximale Leistung garantiert.

🇮🇹 La gamma Industrial di Energy è progettata per offrire soluzioni energetiche affidabili e versatili in ambito industriale, civile ed agricolo. Caratterizzata da gruppi elettrogeni diesel trifase, questa gamma prodotta copre un'ampia fascia di potenze, da 5 kVA fino a 3750 kVA, garantendo prestazioni eccellenti sia in applicazioni di emergenza che per un utilizzo continuo.

I gruppi elettrogeni della gamma Industrial sono raffreddati ad acqua ed azionati da motori a 1500 rpm, assicurano un'elevata efficienza ed un'ottima durabilità nel tempo. Ogni modello è progettato per rispondere alle esigenze di diversi settori, come quello cantieristico, manifatturiero, ospedaliero, agricolo e telecomunicazioni, offrendo energia stabile anche nelle condizioni più critiche. Costruiti con l'utilizzo di primari marchi internazionali di motori ed alternatori di alta qualità, i generatori Industrial sono equipaggiabili con diverse tipologie di quadro di comando e svariate opzioni di personalizzazione per adattarsi a qualsiasi contesto operativo. Sono disponibili sia in versione aperta per installazioni in ambienti chiusi, sia in versione silenziata per ridurre al minimo l'impatto acustico. Affidabilità ed efficienza fanno della gamma Industrial di Energy la scelta ideale per chi ricerca un'alimentazione continua e sicura, garantendo massime prestazioni in ogni contesto di utilizzo.



> Florida



> Netherlands



> Madagascar

SELECTED SUPPLIERS - AUSGEWÄHLTE
ZULIEFERER - FORNITORI SELEZIONATI

Engines / Motoren / Motori

KOHLER

YANMAR

FPT
POWERTRAIN TECHNOLOGIES

Perkins
THE HEART OF EVERY GREAT MACHINE

SCANIA

**VOLVO
PENTA**

Baudouin

Cummins

DOOSAN

Alternators / Generatori / Alternatori

LINZ
ELECTRIC

meccalte

STAMFORD AvK
POWERING TOMORROW, TOGETHER

Nidec

Services

Dienstleistungen / Servizi



SUPPORT UNTERSTÜTZUNG ASSISTENZA

 The experienced and technically prepared commercial team at Energy is fully available to support distributors and customers in selecting the most suitable generator for their needs and also assists them in the post-sales phase.

The Energy Service department, in collaboration with the sales offices and the service centers network, provides technical support for all types of issues and for both routine and extraordinary maintenance intervals.

 Das erfahrene und kompetente Vertriebsteam von Energy steht Händlern und Kunden bei der Auswahl des für ihre Bedürfnisse am besten geeigneten Generators zur Seite und unterstützt sie auch in der Folgezeit nach dem Verkauf.

Die Serviceabteilung von Energy bietet in Zusammenarbeit mit den Verkaufsbüros und dem Netzwerk von Servicezentren technische Unterstützung für alle Arten von Problemen und sowohl für routinemäßige als auch für außerordentliche Wartungseingriffe.

 Il team commerciale di Energy, esperto e preparato, è a completa disposizione dei distributori e della clientela per supportarli nella corretta selezione del generatore più adatto alle loro esigenze, e li assiste anche nella fase di post-vendita.

Il reparto Service di Energy, in collaborazione con gli uffici commerciali e con la rete di centri assistenza, fornisce supporto tecnico per ogni tipologia di problematica e per interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria.



SPARE PARTS ERSATZTEILE RICAMBI

 Energy provides its commercial network and service centers with a fully stocked warehouse of spare parts and components for its product range.

Our scheduled maintenance kits also offer an excellent opportunity for those who want to ensure proper predictive maintenance at competitive prices.

 Energy stellt seinem Vertriebsnetz und seinen Servicezentren ein ständig gut sortiertes Lager mit Ersatzteilen und Komponenten für seine Produktpalette zur Verfügung.

Unsere Kits für die planmäßige Wartung bieten auch eine hervorragende Möglichkeit für diejenigen, die eine ordnungsgemäße vorausschauende Wartung zu wettbewerbsfähigen Preisen sicherstellen möchten.

 Energy mette a disposizione della propria rete commerciale e di centri assistenza un magazzino sempre rifornito di ricambi e componenti per la propria gamma di prodotti. I nostri kit per la manutenzione programmata sono inoltre una valida opportunità per chi vuole garantire la corretta manutenzione predittiva a prezzi convenienti.



WARRANTY EXTENSION GARANTIEVERLÄNGERUNG ESTENSIONE GARANZIA

 We understand how important it is for our customers to feel protected against any unexpected events. To meet the needs of all markets and applications, we offer extended warranty packages and scheduled maintenance plans, specifically designed to match each customer's requirements.

 Wir wissen, wie wichtig es für unsere Kunden ist, sich vor unvorhergesehenen Ereignissen zu schützen. Um den Anforderungen aller Märkte und Anwendungen gerecht zu werden, bieten wir erweiterte Garantiepakete und planmäßige Wartungspläne an, die speziell auf die Anforderungen jedes Kunden zugeschnitten sind.

 Sappiamo quanto sia importante per i nostri clienti sentirsi protetti da ogni possibile imprevisto. Per sposare le esigenze di tutti i mercati e di tutte le applicazioni, siamo in grado di proporre pacchetti di estensione di garanzia e pacchetti di manutenzione programmata specificamente studiati sulle esigenze di ogni cliente.

Soundproof version

Standard configuration

Schallgedämmte
Version

Standard Konfiguration

Versione silenziosa
Configurazione standard



The soundproofed version of the Industrial range is designed to ensure high performance, reliability, and noise reduction, adapting to various application needs.

The self-supporting structure is made of welded carbon steel sheet, with a thickness ranging from 1.5 mm to 4.5 mm, ensuring strength and long-term durability. It is coated with an outdoor-grade epoxy powder paint in RAL 6017 and RAL 7012 textured finishes, providing a high resistance to weather conditions and corrosion.

To ensure effective acoustic insulation, the canopy is lined with sound-absorbing polyester fiber, which maintains its integrity over time at operating temperatures between -40°C and +100°C. The lining is finished with a water-repellent and oil-resistant fabric, compliant with EN 13501-1 class B fire resistance standards.

The residential silencer, with a noise reduction capacity of 35 dB(A), is installed inside the canopy. Along with a system specifically designed to optimize airflow within the generator, it helps to minimize overall acoustic impact.

Accessibility to internal components is ensured by lockable doors, while the electrical panel is protected by a dedicated lockable door with window (for models with an automatic panel), facilitating easy monitoring and operational management.

Finally, the fresh air intake and hot air exhaust system is designed to optimize engine cooling, improving efficiency and generator lifetime, even in severe conditions of use.

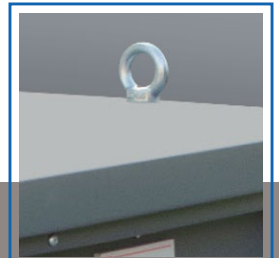
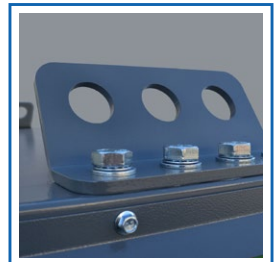


S8.16 <

Easy and Safe
Handling. 

Einfache
und sichere
Handhabung. 

Movimentazione
Semplice e Sicura. 



 Full Accessibility.

 Komplette Zugänglichkeit.

 Completa accessibilità.



Die schallgedämpfte Version der Industrial-Reihe wurde entwickelt, um hohe Leistung, Zuverlässigkeit und Geräuschreduzierung zu gewährleisten und sich an verschiedene Anwendungsanforderungen anzupassen.

Die selbsttragende Struktur besteht aus geschweißtem Stahlblech mit einer Stärke von 1,5 mm bis 4,5 mm, was eine hohe Festigkeit und langfristige Haltbarkeit gewährleistet. Sie ist mit einer für den Außenbereich geeigneten Epoxid-Pulverbeschichtung in den Strukturfarben RAL 6017 und RAL 7012 versehen, die eine erhöhte Witterungs- und Korrosionsbeständigkeit gewährleistet.

Um eine wirksame akustische Isolierung zu gewährleisten, ist die Haube mit schallabsorbierenden Polyesterfasern ausgekleidet, die bei Betriebstemperaturen zwischen -40°C und +100°C ihre Integrität über lange Zeit beibehalten. Die Verkleidung ist mit einem wasserabweisenden und ölbeständigen Gewebe ausgestattet, das die Brandschutznorm EN 13501-1 Klasse B erfüllt. Klasse B.

Der Schalldämpfer für Wohngebiete mit einer Geräuschdämmung von 35 dB(A) ist in der Haube untergebracht. Zusammen mit einem System, das speziell zur Optimierung des Luftstroms innerhalb des Generators entwickelt wurde, trägt er zur Minimierung der Geräuschbelastung bei.

Der Zugang zu den internen Komponenten wird durch abschließbare Türen gewährleistet, während die elektrische Schalttafel durch eine separate, abschließbare Tür mit Sichtfenster (bei Modellen mit Automatik-Schalttafel) geschützt ist, um die Kontrolle und Betriebsführung zu erleichtern.

Schließlich wurde das Frischluftansaug- und Warmluftabfuhrsystem optimiert, um die Motorkühlung zu verbessern, was zu einer höheren Effizienz und längeren Lebensdauer des Generators auch unter extremen Betriebsbedingungen führt.

La versione silenziosa della gamma Industrial è progettata per garantire elevate prestazioni, affidabilità e riduzione del rumore, adattandosi a diverse esigenze applicative.

La struttura autoportante è realizzata in lamiera di acciaio al carbonio, elettrosaldata, con uno spessore variabile tra 1,5 mm e 4,5 mm, garantendo robustezza e durata nel tempo. È trattata con verniciatura a polvere epossidica da esterno nei colori RAL 6017 e RAL 7012 bucciato, per una maggiore resistenza agli agenti atmosferici e alla corrosione.

Per garantire un efficace isolamento acustico, la cofanatura è rivestita con materiale fonoassorbente in fibra di poliestere termolegata, che mantiene la sua integrità nel tempo a temperature di esercizio comprese tra -40° e +100°C. Il rivestimento è rifinito con tessuto idrorepellente e anti-olio, conforme alla normativa EN 13501-1 classe B per la resistenza al fuoco.

La marmitta residenziale, con capacità di abbattimento di 35 dB(A), è posizionata all'interno della cofanatura. Insieme a un sistema studiato per ottimizzare il flusso d'aria all'interno del generatore, contribuisce alla riduzione dell'impatto acustico complessivo.

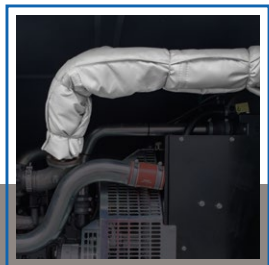
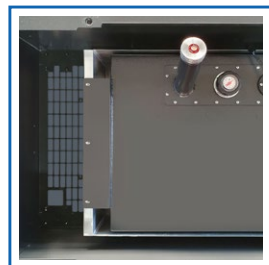
L'accessibilità ai componenti interni è garantita da porte con serratura a chiave, mentre il quadro elettrico è protetto da uno sportello dedicato con serratura lucchettabile e oblò (per i modelli con quadro automatico), facilitando il controllo e la gestione operativa.

Infine, il sistema di aspirazione dell'aria fresca ed espulsione dell'aria calda è progettato per ottimizzare il raffreddamento del motore, migliorando l'efficienza e la durata del gruppo elettrogeno anche in condizioni di utilizzo gravose.

🇬🇧 Safety.

🇩🇪 Sicherheit.

🇮🇹 Sicurezza.



> S18.43

Open version

Standard configuration

Offene Version

Standard Konfiguration

Versione aperta

Configurazione standard



B9.17 <

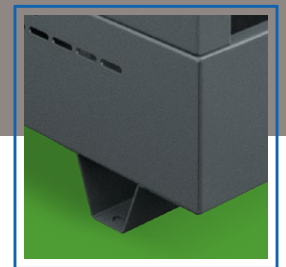
-  Safety.
-  Sicherheit.
-  Sicurezza.



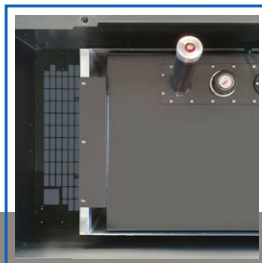
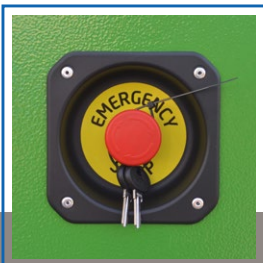
The open version of the Industrial range is designed to ensure high reliability and maximum adaptability to various application needs, effectively meeting the requirements of sectors with specific demands. It is the ideal solution for use in industrial settings, installations in confined spaces, and situations where an enclosure is not essential, offering a perfect balance between practicality and performance.

The self-supporting structure is made of welded carbon steel sheet metal, with a thickness ranging from 1.5 mm to 4.5 mm, depending on areas subject to greater stress. This ensures excellent mechanical resistance and long-lasting durability, even under demanding operating conditions. The open configuration allows easy access to internal components, facilitating both routine and extraordinary maintenance operations, reducing intervention times, and improving overall system efficiency. Additionally, this solution ensures optimal heat dissipation, helping to maintain the correct operation of the generating set over time.

To further increase protection against atmospheric agents and corrosion, the structure is subjected to an outdoor-grade epoxy powder coating treatment, applied with a textured finish in RAL 7012 color. This surface treatment not only improves the generator's aesthetics, giving it a professional and refined appearance, but also provides a solid barrier against wear, chemical agents, and oxidation. Thanks to these features, the open version of the Industrial range guarantees reliable and long-lasting performance, even in harsh environments or those exposed to extreme weather conditions.



-  Easy and Safe Handling.
-  Einfache und sichere Handhabung.
-  Movimentazione Semplice e Sicura.





Die offene Version der Industrial-Serie ist darauf ausgelegt, hohe Zuverlässigkeit und maximale Anpassungsfähigkeit an verschiedene Anwendungsanforderungen zu gewährleisten und somit effektiv die spezifischen Anforderungen verschiedener Branchen zu erfüllen. Sie ist die ideale Lösung für den Einsatz in industriellen Umgebungen, Installationen in beengten Räumen und Situationen, in denen eine Schalldämmhaube nicht erforderlich ist. Dabei bietet sie eine perfekte Balance zwischen praktischer Handhabung und Leistung.

Die selbsttragende Struktur besteht aus verschweißtem Stahlblech mit einer variablen Stärke von 1,5 mm bis 4,5 mm, je nach Beanspruchung der einzelnen Bereiche. Dies gewährleistet eine hervorragende mechanische Widerstandsfähigkeit und eine lange Lebensdauer, selbst unter anspruchsvollen Betriebsbedingungen. Die offene Bauweise ermöglicht einen einfachen Zugang zu den internen Komponenten, wodurch Wartungsarbeiten – sowohl regelmäßige als auch außerordentliche – erleichtert werden. Dies reduziert die Eingriffszeiten und verbessert die Gesamteffizienz des Systems. Darüber hinaus sorgt diese Lösung für eine optimale Wärmeableitung, um den störungsfreien Betrieb des Stromaggregats langfristig sicherzustellen.

Um den Schutz vor Witterungseinflüssen und Korrosion weiter zu verbessern, wird die Struktur mit einer wetterfesten Epoxid-Pulverbeschichtung versehen, die in einer strukturierten Ausführung in der Farbe RAL 7012 aufgetragen wird. Diese Oberflächenbehandlung verbessert nicht nur die ästhetische Erscheinung des Aggregates, indem sie ihm ein professionelles und hochwertiges Aussehen verleiht, sondern bietet auch eine starke Barriere gegen Verschleiß, chemische Einflüsse und Oxidation. Dank dieser Eigenschaften garantiert die offene Version der Industrial-Serie eine zuverlässige und langlebige Leistung, selbst in anspruchsvollen Umgebungen oder unter extremen Wetterbedingungen.



La versione aperta della gamma Industrial è progettata per garantire un'elevata affidabilità e la massima adattabilità a diverse esigenze applicative, rispondendo in modo efficace ai requisiti di settori con necessità specifiche. È la soluzione ideale per impieghi in contesti industriali, installazioni in spazi contenuti e situazioni in cui la cofanatura non è indispensabile, offrendo un equilibrio perfetto tra praticità e prestazioni.

La struttura autoportante è realizzata in lamiera di acciaio al carbonio elettrosaldata, con uno spessore variabile tra 1,5 mm e 4,5 mm, a seconda delle zone di maggiore sollecitazione, assicurando così un'eccellente resistenza meccanica e una lunga durata nel tempo anche in condizioni operative gravose. La configurazione aperta consente un accesso agevolato ai componenti interni, facilitando le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria, riducendo i tempi di intervento e migliorando l'efficienza complessiva del sistema. Inoltre, questa soluzione garantisce una dissipazione ottimale del calore generato, contribuendo a mantenere il corretto funzionamento del gruppo elettrogeno nel tempo.

Per aumentare ulteriormente la protezione dagli agenti atmosferici e dalla corrosione, la struttura viene sottoposta a un trattamento con verniciatura a polvere epossidica da esterno, applicata con finitura bucciata nel colore RAL 7012. Questo trattamento superficiale non solo migliora l'estetica del generatore, conferendogli un aspetto professionale e curato, ma fornisce anche una solida barriera contro l'usura, gli agenti chimici e il fenomeno dell'ossidazione. Grazie a queste caratteristiche, la versione aperta della gamma Industrial garantisce prestazioni affidabili e durature nel tempo, anche in ambienti difficili o esposti a condizioni climatiche avverse.



Manual Electrical Panel

Manuelle Schalttafel
Quadro Elettrico Manuale



> Example of a manual electrical panel

Available for models up to 45 kVA (excluding STAGE V), the manual electrical panel is designed for easy operation and a safe / quick power connection, thanks to the CEE sockets with dedicated circuit breakers.

Housed in a robust painted sheet metal enclosure, it ensures protection and durability, even in harsh environments.

The Lovato RGK420SA control unit enables real-time monitoring of key functions, offering intuitive and immediate control.

Verfügbar für Modelle bis 45 kVA (ausgenommen STAGE V), ist die manuelle Schalttafel für eine einfache Bedienung und eine sichere, schnelle Stromverbindung konzipiert, dank der Kombination von von CEE-Steckdosen mit dedizierten Leistungsschutzschaltern.

Das robuste Gehäuse aus lackiertem Stahlblech gewährleistet Schutz und Widerstandsfähigkeit, auch in schwierigen Umgebungen.

Die Lovato RGK420SA-Steuerung ermöglicht eine Echtzeitüberwachung der wichtigsten Funktionen und bietet eine intuitive und unmittelbare Kontrolle.

Disponibile per modelli fino a 45 kVA (esclusi STAGE V), il quadro elettrico manuale è progettato per un utilizzo semplice e una distribuzione di potenza sicura e rapida, grazie alla coppia di prese CEE con interruttori magnetotermici dedicati.

Realizzato in un robusto box di lamiera verniciata, garantisce protezione e resistenza anche in ambienti gravosi. La centralina Lovato RGK420SA permette il monitoraggio in tempo reale delle funzioni principali, offrendo un controllo intuitivo e immediato.



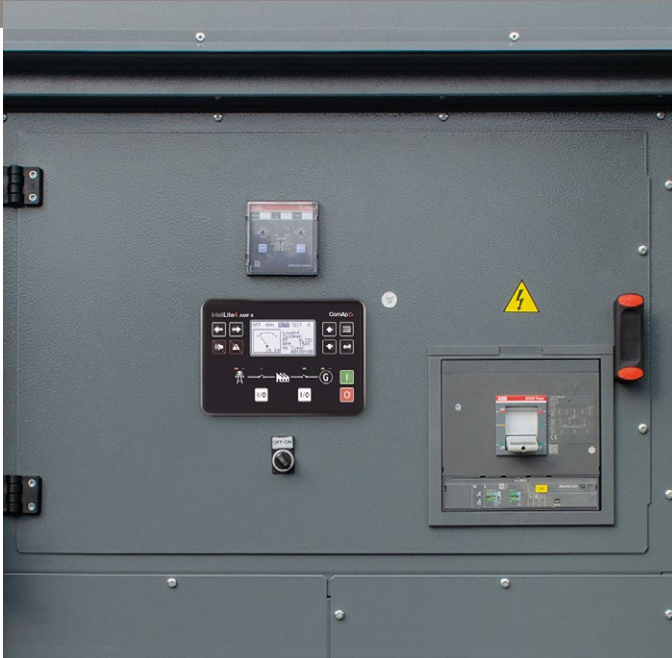
 **Industrial
Range**

MADE IN ITALY



Automatic Electrical Panel

Automatische Schalttafel
Quadro Elettrico Automatico



> Automatic panel with ComAp AMF8 control unit



> Synchronization panel with ComAp IG1000 control unit

🇬🇧 Available for all models in the Industrial range, the automatic electrical panel is primarily designed for backup applications. Housed in a robust painted sheet metal enclosure with a viewing window and key lock, it ensures protection and durability, even in harsh environments. The ComAp AMF8 control unit (alternatively Deep Sea DSE4520 or ComAp AMF25) enables real-time monitoring of key functions, offering intuitive and immediate control.

The full-power terminal block and 4-pole circuit breaker provide maximum reliability in electrical management, while the integrated battery charger and emergency stop button complete the system, ensuring safety and efficiency in every application.

🇩🇪 Verfügbar für alle Modelle der Industrial-Serie, ist die automatische Schalttafel hauptsächlich für Notstromanwendungen konzipiert. Das robuste Gehäuse aus lackiertem Stahlblech mit Sichtfenster und abschließbarer Tür gewährleistet Schutz und Widerstandsfähigkeit, auch in schwierigen Umgebungen. Die ComAp AMF8-Steuerung (alternativ Deep Sea DSE4520 oder ComAp AMF25) ermöglicht eine Echtzeitüberwachung der wichtigsten Funktionen und bietet eine intuitive und unmittelbare Kontrolle.

Die Volleleistungs-Klemmleiste und der 4-polige Leistungsschutzschalter sorgen für höchste Zuverlässigkeit in der elektrischen Steuerung, während das integrierte Batterieladegerät und der Not-Aus-Taster das System vervollständigen und Sicherheit sowie Effizienz in jeder Anwendung gewährleisten.

🇮🇹 Disponibile per tutti i modelli della gamma Industrial, il quadro elettrico automatico è progettato principalmente per applicazioni backup. Realizzato in un robusto box di lamiera verniciata con sportellino a oblò e chiusura a chiave, garantisce protezione e resistenza anche in ambienti gravosi. La centralina ComAp AMF8 (in alternativa Deep Sea DSE4520 o ComAp AMF25) permette il monitoraggio in tempo reale delle funzioni principali, offrendo un controllo intuitivo e immediato.

La morsettiera piena potenza e l'interruttore magnetotermico 4P forniscono massima affidabilità nella gestione elettrica, mentre il caricabatterie integrato e il pulsante d'emergenza completano il sistema, garantendo sicurezza ed efficienza in ogni applicazione.

Control units

Steuergeräte / Centraline

For manual models up to 45 kVA (excluding STAGE V).

Für manuelle Modelle bis zu 45 kVA (außer STAGE V).

Per modelli manuali fino a 45 kVA (esclusi STAGE V).



RGK420SA

Lovato
electric

🇬🇧 The Lovato RGK420SA is a compact 110x110 mm control unit, ideal for stand-alone generating sets. It features 3 buttons and a mechanical OFF-ON-REM key, removable in OFF and REM positions. The backlit LCD display ensures clear reading, while the 12/24 VDC power supply is protected against polarity reversal. It monitors voltage (L1, L2, L3), frequency, apparent power, current, engine speed, and battery voltage. It stores 40 events and manages maintenance. Includes alarms for high engine temperature, low oil pressure, low fuel level, low/high voltage/frequency, starting failure, and current overload, with automatic engine shutdown for protection.

🇩🇪 Die Lovato RGK420SA ist eine kompakte 110x110 mm Steuerung, ideal für eigenständige Stromerzeugungsaggregate. Sie verfügt über 3 Tasten und einen mechanischen OFF-ON-REM-Schlüssel, der in OFF und REM abziehbar ist. Das hintergrundbeleuchtete LCD-Display sorgt für eine klare Anzeige, während die 12/24 VDC-Stromversorgung gegen Polaritätsumkehr geschützt ist. Sie überwacht Spannung (L1, L2, L3), Frequenz, Scheinleistung, Strom, Motordrehzahl und Batteriespannung. Speichert 40 Ereignisse und verwaltet die Wartung. Beinhaltet Alarmer für Motortemperatur, Öldruck, Kraftstoffstand, Spannung/Frequenz, Startfehler und Stromüberlastung, mit automatischer Motorabschaltung zum Schutz.

🇮🇹 La Lovato RGK420SA è una centralina compatta 110x110 mm, ideale per gruppi elettrogeni stand-alone. Dispone di 3 tasti e una chiave meccanica OFF-ON-REM, estraibile in OFF e REM. Il display LCD retroilluminato assicura una lettura chiara, mentre l'alimentazione 12/24 VDC è protetta dall'inversione di polarità. Monitora tensione (L1, L2, L3), frequenza, potenza apparente, corrente, giri motore e batteria. Memorizza 40 eventi e gestisce la manutenzione. Include allarmi per alta temperatura motore, bassa pressione olio, basso livello carburante, bassa/alta tensione/frequenza, avviamento e corrente, con arresto automatico per protezione.

For automatic models up to 275 kVA (up to 20 kVA for STAGE V).

Für automatische Modelle bis zu 275 kVA (bis zu 20 kVA für STAGE V).

Per modelli automatici fino a 275 kVA (fino a 20 kVA per gli STAGE V).



Intelilite AMF8

ComAp

🇬🇧 The Intelilite AMF8 is a control unit for managing generating sets in stand-by and prime-power modes. The 128x64 px display ensures clear readings. It supports 8-36 VDC power supply with protection against drop-outs up to 100 ms. It monitors voltage and current on three phases for both generator and mains with 2% accuracy. It logs events and operating hours for advanced maintenance management. Protections include, in addition to the ones described in the manual board, alarms for over/undervoltage, overcurrent, incorrect phase rotation, over/underfrequency, and low fuel level, with automatic shutdown for safety. Expandability with plug-in modules makes it a versatile solution.

🇩🇪 Die Intelilite AMF8 ist eine Steuerung für die Verwaltung von Stromerzeugern im Stand-by- und Prime-Power-Betrieb. Das 128x64 px Display sorgt für eine klare Anzeige. Sie unterstützt eine 8-36 VDC Stromversorgung mit Schutz gegen Spannungseinbrüche bis 100 ms. Sie überwacht Spannung und Strom auf drei Phasen für Generator und Netz mit 2 % Genauigkeit. Ereignisse und Betriebsstunden werden für eine erweiterte Wartungsverwaltung aufgezeichnet. Die Schutzfunktionen umfassen - zusätzlich zu denen in der Handbuch-Schalttafel beschriebenen - Alarmer für Über-/Unterspannung, Überstrom, Phasenfehler, Über-/Unterfrequenz und niedrigen Kraftstoffstand, mit automatischer Abschaltung zur Sicherheit. Die Erweiterbarkeit mit Plug-in-Modulen macht sie zu einer vielseitigen Lösung.

🇮🇹 L'Intelilite AMF8 è una centralina per il controllo di gruppi elettrogeni in stand-by e prime-power. Il display 128x64 px garantisce una lettura chiara. Supporta alimentazioni 8-36 VDC con protezione contro drop-out fino a 100 ms. Monitora tensione e corrente su tre fasi per generatore e rete con precisione del 2%. Registra eventi e ore di funzionamento per una gestione avanzata della manutenzione. Le protezioni includono, oltre a quelli descritti nella centralina manuale, allarmi per sovra/sottotensione, sovracorrente, rotazione fase errata, sovra/sottofrequenza e carburante basso, con arresto automatico per sicurezza. L'espandibilità con moduli plug-in la rende una soluzione versatile.



Alternative on request:
Alternative auf Anfrage:
Alternativa su richiesta:

DeepSea 4520

DSE

For models from 300 kVA (from 33 kVA for STAGE V).
Für Modelle ab 300 kVA (ab 33 kVA für STAGE V).
Per modelli da 300 kVA (dai 33 kVA per gli STAGE V).



IntelLite AMF25



The IntelLite AMF25 is a control unit that offers the same features as the IntelLite AMF8 but with several additional advantages: an extra expansion slot, a greater number of binary inputs and outputs, a more extensive and detailed history log, and a standard RS485 port for more efficient communication. Thanks to these advanced features, the IntelLite AMF25 is the ideal solution for generating sets with higher communication and automation requirements, providing optimized remote control and even more efficient management.

Die IntelLite AMF25 ist eine Steuerungseinheit, die die gleichen Funktionen wie die IntelLite AMF8 bietet, jedoch mit mehreren zusätzlichen Vorteilen: ein zusätzlicher Erweiterungsslot, eine größere Anzahl an binären Ein- und Ausgängen, eine umfassendere und detailliertere Ereignisaufzeichnung sowie ein standardmäßiger RS485-Anschluss für eine effizientere Kommunikation. Dank dieser fortschrittlichen Funktionen ist die IntelLite AMF25 die ideale Lösung für Stromerzeugungsaggregate mit höheren Anforderungen an Kommunikation und Automatisierung und bietet eine optimierte Fernsteuerung sowie eine noch effizientere Verwaltung.

L'IntelLite AMF25 è una centralina che offre le stesse caratteristiche dell'IntelLite AMF8, ma con diversi vantaggi aggiuntivi: un ulteriore slot di espansione, un numero maggiore di ingressi e uscite binari, una registrazione dettagliata della cronologia più ampia e una porta RS485 di serie per una comunicazione più efficiente. Grazie a queste funzionalità avanzate, l'IntelLite AMF25 rappresenta la soluzione ideale per gruppi elettrogeni con maggiori esigenze di comunicazione e automazione, offrendo un controllo remoto ottimizzato e una gestione ancora più efficiente.



Alternative on request:
Alternative auf Anfrage:
Alternativa su richiesta:

DeepSea 7320



For all models with a parallel control panel.
Für alle Modelle mit Parallel-Schalttafel.
Per tutti i modelli con quadro di parallelo.



IntelGen 1000 + IV5.2



The IntelGen 1000 + IV5.2 is an advanced control unit for parallel management of generating sets and the grid, controlling up to 64 generators or grids safely and reliably. The IV5.2 display ensures clear visualization, while True RMS measurement guarantees precision in voltage, current, and power. It supports 8-36 VDC power supply with advanced protection. It logs critical events and includes an internal PLC for customizable logic management. It offers advanced connectivity with CAN bus, Modbus, Ethernet, and other protocols, along with monitoring and protection tools. It is expandable with plug-in modules for remote control and complex applications.

Die IntelGen 1000 + IV5.2 ist eine fortschrittliche Steuerung für das Parallelschalten von Stromerzeugungsaggregaten und Netz, die bis zu 64 Generatoren oder Netze sicher und zuverlässig steuert. Das IV5.2-Display sorgt für eine klare Anzeige, während die True-RMS-Messung höchste Präzision bei Spannung, Strom und Leistung gewährleistet. Sie unterstützt eine 8-36 VDC Stromversorgung mit erweitertem Schutz. Kritische Ereignisse werden aufgezeichnet, und ein internes PLC ermöglicht eine anpassbare Logiksteuerung. Die Steuerung bietet erweiterte Konnektivität mit CAN-Bus, Modbus, Ethernet und weiteren Protokollen sowie Überwachungs- und Schutzfunktionen. Sie ist mit Plug-in-Modulen für Fernsteuerung und komplexe Anwendungen erweiterbar.

L'IntelGen 1000 + IV5.2 è una centralina avanzata per la gestione in parallelo di gruppi elettrogeni e rete, controllando fino a 64 generatori o reti in modo sicuro e affidabile. Il display IV5.2 garantisce una visualizzazione chiara, mentre la misura True RMS assicura precisione su tensione, corrente e potenza. Supporta alimentazioni 8-36 VDC con protezione avanzata. Registra eventi critici e include un PLC interno per logiche personalizzabili. Offre connettività avanzata con CAN bus, Modbus, Ethernet e altri protocolli, oltre a strumenti di monitoraggio e protezione. È espandibile con moduli plug-in per controllo remoto e applicazioni complesse.



Alternative on request:
Alternative auf Anfrage:
Alternativa su richiesta:

DeepSea 8620



Baseframes and canopies / Grundrahmen und Schallschutzhauben / Basamenti e Cabine

		Base Name Grundrahmen Bezeichnung Basamento	Base Dimensions Grundrahmen Abmessungen Dimensione Basamento	Canopy Name Schallschutzhaube Bezeichnung Nome Cabina	Canopy Dimensions Schallschutzhaube Abmessungen Dimensione Cabina	Liters Liter Litri
		B7.14	mm L 1400 W 700 H 1400	S8.16	mm L 1580 W 734 H 1102	55 l.
		B9.17	mm L 1650 W 850 H 1600	S9.20	mm L 2000 W 884 H 1332	100 l.
		B10.21	mm L 2100 W 1000 H 1800	S10.24	mm L 2400 W 924 H 1570	120 l.
		B10.21	mm L 2100 W 1000 H 1800	S11.23	mm L 2300 W 1100 H 1596	120 l.
		B10.21	mm L 2100 W 1000 H 1800	S12.31	mm L 3070 W 1134 H 1727	120 l.
		B11.24	mm L 2400 W 1100 H 2000	S12.32	mm L 3200 W 1135 H 2100	250 l.
		B14.28	mm L 2800 W 1310 H 1800	S15.37	mm L 3700 W 1434 H 2250	250 l.
		B16.30	mm L 2950 W 1550 H 2100	S18.43	mm L 4270 W 1734 H 2350	400 l.

	Base Name Grundrahmen Bezeichnung Basamento	Base Dimensions Grundrahmen Abmessungen Dimensione Basamento	Canopy Name Schallschutzhaube Bezeichnung Nome Cabina	Canopy Dimensions Schallschutzhaube Abmessungen Dimensione Cabina	Liters Liter Litri
	B16.35	mm L 3450 W 1550 H 2100	S19.49	mm L 4850 W 1820 H 2550	400 l.
	B16.36	mm L 3540 W 1550 H 2300	S22.51	mm L 5050 W 2150 H 2550	400 l.
	B21.41	mm L 4100 W 2010 H 2400	S22.55	mm L 5450 W 2200 H 2650	400 l.
	B21.50	mm L 5000 W 2100 H 2600	S22.67	mm L 6680 W 2200 H 3300	400 l.
	B21.50	mm L 5000 W 2100 H 2600	S22.67	mm L 6680 W 2200 H 3300	400 l.
	B21.50	mm L 5000 W 2100 H 2600	S25.78	mm L 7800 W 2500 H 3974	400 l.
	B23.58	mm L 5800 W 2250 H 2600	CNT40H	Container 40' HC	400 l.

Technical Table

Technische Tabelle / Tabella Tecnica

	Model Modell Modello	PRP Power Dauerleistung PRP Potenza PRP		LTP Power Maximalleistung LTP Potenza LTP		Engine type Motorentyp Tipo Motore	Emissions Emissionen Emissioni	Base size open version - Basisgröße offene Version - Taglia basamento versione aperta	Cabin size silenced version - Kabinengröße schallgedämmte Version - Taglia cabina versione silenziata
		kVA	kW	kVA	kW				
5-11 kVA	EY-5LWS	5	4	5,5	4,4	Kohler KDW702	STAGE V	B7.14	S8.16
	EY-7,5LWS	7,5	6	8,2	6,5	Kohler KDW1003	STAGE V	B7.14	S8.16
	EY-8,5Y	8,5	6,8	9,3	7,4	Yanmar 3TNV80F-NGB	STAGE V	B7.14	S8.16
	EY-10P	9	7,2	9,9	7,9	Perkins 403A-11G	NOT EMIS.	B7.14	S8.16
	EY-10,5LWS	10,5	8,4	11,6	9,24	Kohler KDW1404	STAGE V	B7.14	S8.16
13-18 kVA	EY-13Y	13	10,4	14,3	11,4	Yanmar 3TNV88F-UGMF	STAGE V	B7.14	S8.16
	EY-14P	13	10,4	14,3	11,4	Perkins 403A-15G1	NOT EMIS.	B7.14	S8.16
	EY-15P	15	12	16,5	13,2	Perkins 403A-15G2	NOT EMIS.	B7.14	S8.16
	EY-18Y	18	14,4	19,8	15,8	Yanmar 4TNV88-BIB	STAGE V	B7.14	S8.16
	EY-18B	18	14,4	19,8	16	Baudouin 4M06G2D0/S	NOT EMIS.	B7.14	S8.16
20-25 kVA	EY-20P	20	16	22	17,6	Perkins 404A-22G1	NOT EMIS.	B7.14	S8.16
	EY-20K	20	16	22	17,6	Kohler KDI 190 3M	STAGE V	B7.14	S8.16
	EY-23B	23	18,4	25,3	20	Baudouin 4M06G4D0/S	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-25K	25	20	27,5	22	Kohler KDI 250 4M	STAGE IIIA	B7.14	S8.16
	EY-25CU	25	20	27,5	22	Cummins X2.5-G2	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
30-35 kVA	EY-30P	30	24	33	26,4	PERKINS 1103A-33G	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-30Y	30	24	33	26,4	YANMA 4TNV98-IGECS	STAGE IIIA	B9.17	S9.20
	EY-30B	30	24	33	26,4	BAUDOUIN 4M06G6D0/S	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-33Y	33	26,4	36,3	29	YANMAR 4TNV98C-IYE	STAGE V	B10.21	S10.24
	EY-35CU	35	28	38,5	30,8	CUMMINS X3.3-G1	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
40-45 kVA	EY-40B	40	32	44	35	BAUDOUIN 4M06G8D0/S	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-40Y	40	32	44	35	YANMAR 4TNV98T-GECS	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-41Y	41	32,8	45	36	YANMAR 4TNV98T-ZGECS	STAGE IIIA	B9.17	S9.20
	EY-43Y	43	34,4	46	36,8	YANMAR 4TNV98CT-IYE	STAGE V	B10.21	S10.24
	EY-45P	45	36	49,5	39,6	PERKINS 1103A-33TG1	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-45K	45	36	49,5	39,6	KOHLER KDI 2504TCR	STAGE V	B10.21	S10.24
	EY-45B	45	36	49,5	40	BAUDOUIN 4M06G50/5	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
50-65 kVA	EY-50F	50	40	55	44	FPT NEF45 AM2	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-50B	50	40	55	44	BAUDOUIN 4M06G10D0/S	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-60P	60	48	66	52,8	PERKINS 1103A-33TG2	NOT EMIS.	B9.17	S9.20
	EY-60F	60	48	66	52,8	FPT NEF45 SM1F	STAGE IIIA	B10.21	S11.23
	EY-60F	60	48	66	52,8	FPT F34TEVP01.00	STAGE V	B10.21	S10.24
	EY-60CU	60	48	66	52,8	CUMMINS 4BTA3.3-G13	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
	EY-65B	65	52	71,5	57	BAUDOUIN 4M10G2D0/S	NOT EMIS.	B10.21	S11.23

	Model Modell Modello	PRP Power Dauerleistung PRP Potenza PRP		LTP Power Maximalleistung LTP Potenza LTP		Engine type Motorentyp Tipo Motore	Emissions Emissionen Emissioni	Base size open version - Basisgröße offene Version - Taglia basamento versione aperta	Cabin size silenced version - Kabinengröße schallgedämmte Version - Taglia cabina versione silenziata
		kVA	kW	kVA	kW				
75-80 kVA	EY-80F	80	64	88	70,4	FPT NEF45 SM3	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
	EY-80F	80	64	88	70,4	FPT NEF45 TE1P	STAGE IIIA	B10.21	S11.23
	EY-80F	80	64	88	70,4	FPT F36ETVP03.A85	STAGE V	B10.21	S12.31
	EY-80P	80	64	88	70,4	PERKINS 1104A-44TG2	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
	EY-80B	80	64	88	70,4	BAUDOUIN 4M10G4D0/S	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
100-140 kVA	EY-100F	100	80	110	88	FPT NEF45 TM2A	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
	EY-100F	100	80	110	88	FPT NEF45 TE2P	STAGE IIIA	B10.21	S11.23
	EY-100F	100	80	110	88	FPT F36ETVP03.A94	STAGE V	B10.21	S12.31
	EY-100P	100	80	110	88	PERKINS 1104C-44TAG2	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
	EY-100B	100	80	110	88	BAUDOUIN 4M10G6D0/S	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
	EY-100CU	100	80	110	88	CUMMINS 6BTA5.9-G5	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-120F	120	96	132	105,6	FPT NEF45 TM3	NOT EMIS.	B10.21	S11.23
	EY-130F	130	104	143	114,4	FPT NEF67 SM1	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-130B	130	104	143	114,4	BAUDOUIN 6M11G2D0/S	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-135P	135	108	149	119,2	PERKINS 1106A-70TG1	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-140CU	140	112	154	123	CUMMINS 6BTAA5.9-G6	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
150-180 kVA	EY-150P	150	120	165	132	PERKINS 1106A 70TAG2	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-150F	150	120	165	132	FPT NEF67 TM4	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-150F	150	120	165	132	FPT NEF N67TE1PV	STAGE IIIA	B11.24	S12.32
	EY-150F	150	120	165	132	FPT N67TEVP06.00	STAGE V	B11.24	S12.32
	EY-150VO	150	120	165	132	VOLVO TAD 880GE	STAGE V	B14.28	S15.37
	EY-150B	150	120	165	132	BAUDOUIN 6M11G4D0/S	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-150CU	150	120	165	132	CUMMINS 6BTAA5.9-G7	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-170F	170	136	187	149,6	FPT NEF67 TM4	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-170F	170	136	187	149,6	FPT NEF N67TE2PV	STAGE IIIA	B11.24	S12.32
	EY-180P	180	144	198	158,4	PERKINS 1106A 70TAG3	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
200-230 kVA	EY-200P	200	160	220	176	PERKINS 1106A 70TAG4	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-200F	200	160	220	176	FPT NEF67 TM7	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-200F	200	160	220	176	FPT NEF N67TE3PV	STAGE IIIA	B11.24	S12.32
	EY-200F	200	160	220	176	FPT N67TEVP05.00	STAGE V	B14.28	S15.37
	EY-200VO	200	160	220	176	VOLVO TAD 840GE	STAGE II	B14.28	S15.37
	EY-200VO	200	160	220	176	VOLVO TAD 881GE	STAGE V	B14.28	S15.37
	EY-200B	200	160	220	176	BAUDOUIN 6M16G2D0/S	NOT EMIS.	B14.28	S15.37
	EY-200DA	200	160	220	176	DOOSAN P086 TI	NOT EMIS.	B11.24	S12.32
	EY-230P	230	184	253	202	PERKINS 1206A-E70TTAG2	NOT EMIS.	B14.28	S15.37
	EY-230B	230	184	253	202	BAUDOUIN 6M16G4D0/S	NOT EMIS.	B14.28	S15.37
	EY-230DS	230	184	253	202	DOOSAN DP086 LA	NOT EMIS.	B11.24	S12.32

	Model Modell Modello	PRP Power Dauerleistung PRP Potenza PRP		LTP Power Maximalleistung LTP Potenza LTP		Engine type Motorentyp Tipo Motore	Emissions Emissionen Emissioni	Base size open version - Basisgröße offene Version - Taglia basamento versione aperta	Cabin size silenced version - Kabinengröße schallgedämmte Version - Taglia cabina versione silenziata
		kVA	kW	kVA	kW				
250-290 kVA	EY-250F	250	200	275	220	FPT NEF N67TE8P	NOT EMIS.	B11.24	\$12.32
	EY-250F	250	200	275	220	FPT CURSOR87TE3F	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-250P	250	200	275	220	PERKINS 1206A-E70TTAG3	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-250S	250	200	275	220	SCANIA DC09 072A 02 11	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-250S	250	200	275	220	SCANIA DC09 071A 02 01	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-250S	250	200	275	220	SCANIA DC09 320A 02 61	STAGE V	B14.28	\$15.37
	EY-250VO	250	200	275	220	VOLVO TAD 841GE	STAGE II	B14.28	\$15.37
	EY-250VO	250	200	275	220	VOLVO TAD 851GE	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-250VO	250	200	275	220	VOLVO TAD 882GE	STAGE V	B14.28	\$15.37
	EY-250B	250	200	275	220	BAUDOUIN 6M16G6D0/S	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-250CU	250	200	275	220	CUMMINS 6LTAA9.5-G3	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-275S	275	220	302	241	SCANIA DC09 071A 02 02	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-275S	275	220	302	241	SCANIA DC09 320A 02 62	STAGE V	B14.28	\$15.37
	EY-275DS	275	220	302	241	DOOSAN P126 TI	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-275B	275	220	302	241	BAUDOUIN 6M16G300/5	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-275CU	275	220	302	241	CUMMINS 6LTAA9.5-G3	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-280S	280	224	308	246	SCANIA DC09 072A 02 12	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-280P	280	224	308	246	PERKINS 1506A-E88TAG4	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-290VO	290	232	319	255	VOLVO TAD 852GE	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
300-350 kVA	EY-300P	300	240	330	264	PERKINS 1706A-E93TAG1	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-300F	300	240	330	264	FPT CURSOR87TE4	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-300F	300	240	330	264	FPT CURSOR87TE1PV	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-300S	300	240	330	264	SCANIA DC09 072A 02 13	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-300S	300	240	330	264	SCANIA DC09 071A 02 03	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-300S	300	240	330	264	SCANIA DC09 320A 02 63	STAGE V	B14.28	\$15.37
	EY-300VO	300	240	330	264	VOLVO TAD 842GE	STAGE II	B14.28	\$15.37
	EY-300VO	300	240	330	264	VOLVO TAD 1380GE	STAGE V	B16.30	\$18.43
	EY-300DS	300	240	330	264	DOOSAN P126 TI-II	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-300CU	300	240	330	264	CUMMINS 6LTAA9.5-G1	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-315CU	315	252	346,5	277,2	CUMMINS 6LTAA9.5-G1	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-320VO	320	256	352	282	VOLVO TAD 843GE	STAGE II	B14.28	\$15.37
	EY-320B	320	256	352	282	BAUDOUIN 6M16G350/5	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-325VO	325	260	357	285	VOLVO TAD 1351GE	STAGE IIIA	B16.30	\$18.43
	EY-330S	330	264	363	290,4	SCANIA DC09 072A 02 14	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-330S	330	264	363	290,4	SCANIA DC09 071A 02 04	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-330S	330	264	363	290,4	SCANIA DC09 320A 02 64	STAGE V	B14.28	\$15.37
	EY-350P	350	280	385	308	PERKINS 2206A-E13TAG2	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-350F	350	280	385	308	FPT CURSOR13TE2A	STAGE II	B14.28	\$15.37
	EY-350S	350	280	385	308	SCANIA DC13 320A 02 61	STAGE V	B16.30	\$18.43
	EY-350VO	350	280	385	308	VOLVO TAD 1342GE-B	STAGE II	B16.30	\$18.43
	EY-350VO	350	280	385	308	VOLVO TAD 1381GE	STAGE V	B16.30	\$18.43
	EY-350B	350	280	385	308	BAUDOUIN 6M16G308/6	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43

	Model Modell Modello	PRP Power Dauerleistung PRP Potenza PRP		LTP Power Maximalleistung LTP Potenza LTP		Engine type Motorentyp Tipo Motore	Emissions Emissionen Emissioni	Base size open version - Basisgröße offene Version - Taglia basamento versione aperta	Cabin size silenced version - Kabinengröße schallgedämmte Version - Taglia cabina versione silenziata
		kVA	kW	kVA	kW				
365-380 kVA	EY-365S	365	292	402	321	SCANIA DC13 071A 02 01	STAGE IIIA	B16.30	\$18.43
	EY-365VO	365	292	402	321	VOLVO TAD 1352GE	STAGE IIIA	B16.30	\$18.43
	EY-365DS	365	292	402	321	DOOSAN DP126 LB	NOT EMIS.	B14.28	\$15.37
	EY-375S	375	300	413	330	SCANIA DC13 072A 02 11	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-375VO	375	300	413	330	VOLVO TAD 1343GE-B	STAGE II	B16.30	\$18.43
	EY-380VO	380	304	418	334	VOLVO TAD 1354GE	STAGE IIIA	B16.30	\$18.43
400-460 kVA	EY-400P	400	320	440	352	PERKINS 2206A-E13TAG3	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-400F	400	320	440	352	FPT CURSOR13TE3A	STAGE II	B14.28	\$15.37
	EY-400F	400	320	440	352	FPT CURSOR13TE2F	STAGE IIIA	B14.28	\$15.37
	EY-400S	400	320	440	352	SCANIA DC13 320A 02 62	STAGE V	B16.30	\$18.43
	EY-400VO	400	320	440	352	VOLVO TAD 1382GE	STAGE V	B16.30	\$18.43
	EY-400B	400	320	440	352	BAUDOUIN 6M21G440/5	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-410S	410	328	451	361	SCANIA DC13 072A 02 12	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-410S	410	328	451	361	SCANIA DC13 071A 02 02	STAGE IIIA	B16.30	\$18.43
	EY-410VO	410	328	451	361	VOLVO TAD 1344GE-B	STAGE II	B16.30	\$18.43
	EY-410VO	410	328	451	361	VOLVO TAD 1355GE	STAGE IIIA	B16.30	\$18.43
	EY-410DS	410	328	451	361	DOOSAN P158 LE	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-410CU	410	328	451	361	CUMMINS QSG12-G4	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-450P	450	360	495	396	PERKINS 2506A-E15TAG1	NOT EMIS.	B16.35	\$19.49
	EY-450F	450	360	495	396	FPT CURSOR13TE6W	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-450S	450	360	495	396	SCANIA DC13 072A 02 13	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-450S	450	360	495	396	SCANIA DC13 320A 02-63	STAGE V	B16.30	\$18.43
	EY-450VO	450	360	495	396	VOLVO TAD 1345GE-B	STAGE II	B16.30	\$18.43
	EY-450B	450	360	495	396	BAUDOUIN 6M21G500/5	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-450DS	450	360	495	396	DOOSAN DP158 LC	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-460VO	460	368	506	405	VOLVO TAD 1650GE	STAGE IIIA	B16.35	\$19.49
500-530 kVA	EY-500P	500	400	550	440	PERKINS 2506A-E15TAG2	NOT EMIS.	B16.35	\$19.49
	EY-500F	500	400	550	440	FPT CURSOR13TE7W	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-500S	500	400	550	440	SCANIA DC13 072A 02 14	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-500S	500	400	550	440	SCANIA DC16 071A 02 01	STAGE IIIA	B16.36	\$22.51
	EY-500S	500	400	550	440	SCANIA DC16 320A 02 62	STAGE V	B16.36	\$22.51
	EY-500VO	500	400	550	440	VOLVO TAD 1346GE-B	STAGE II	B16.30	\$18.43
	EY-500VO	500	400	550	440	VOLVO TAD 1651GE	STAGE II	B16.35	\$19.49
	EY-500B	500	400	550	440	BAUDOUIN 6M21G8D0/S	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-500DS	500	400	550	440	DOOSAN DP158 LD	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43
	EY-500CU	500	400	550	440	CUMMINS M15-G8	STAGE II	B16.35	\$19.49
	EY-530DS	530	424	583	466	DOOSAN DP158 LD	NOT EMIS.	B16.30	\$18.43

	Model Modell Modello	PRP Power Dauerleistung PRP Potenza PRP		LTP Power Maximalleistung LTP Potenza LTP		Engine type Motorentyp Tipo Motore	Emissions Emissionen Emissioni	Base size open version - Basisgröße offene Version - Taglia basamento versione aperta	Cabin size silenced version - Kabinengröße schallgedämmte Version - Taglia cabina versione silenziata
		kVA	kW	kVA	kW				
550-625 kVA	EY-550S	550	440	605	484	SCANIA DC16 071A 02 02	STAGE IIIA	B16.36	S22.41
	EY-550S	550	440	605	484	SCANIA DC16 320A 02 63	STAGE V	B16.36	S22.41
	EY-555S	555	444	610	488	SCANIA DC16 093A 02 52	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-570DS	570	456	627	501	DOOSAN DP180 LA	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-590VO	590	472	649	519	VOLVO TAD 1642GE-B	STAGE II	B16.35	S19.49
	EY-600P	600	480	660	528	PERKINS 2806A-E18TAG1A	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-600F	600	480	660	528	FPT CURSOR16TE1W	NOT EMIS.	B16.35	S19.49
	EY-600S	600	480	660	528	SCANIA DC16 078A 02 41	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-600VO	600	480	660	528	VOLVO TWD 1652GE	STAGE IIIA	B16.36	S22.41
	EY-600B	600	480	660	528	BAUDOUIN 8M21G660/5	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-625S	625	500	687	549	SCANIA DC16 093A 02 54	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
630-910 kVA	EY-630DS	630	504	693	554	DOOSAN DP180 LB	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-630CU	630	504	693	554	CUMMINS VTA28-G5	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-640S	640	512	704	563	SCANIA DC16 093A 02 54	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-650P	650	520	715	572	PERKINS 2806A-E18TAG2	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-650S	650	520	715	572	SCANIA DC16 078A 02 42	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-650VO	650	520	715	572	VOLVO TWD 1644GE	STAGE II	B16.36	S22.41
	EY-650VO	650	520	715	572	VOLVO TWD 1653GE	STAGE IIIA	B16.36	S22.41
	EY-650B	650	520	715	572	BAUDOUIN 6M33G715/5	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-670VO	670	536	737	589	VOLVO TWD 1683GE	STAGE V	B16.36	S22.41
	EY-680B	680	544	748	598	BAUDOUIN 6M33G750/5	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-680DS	680	544	748	598	DOOSAN DP222 LB	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-700P	700	560	770	616	PERKINS 2806A-E18TTAG4	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-700S	700	560	770	616	SCANIA DC16 078A 02 43	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-700VO	700	560	770	616	VOLVO TWD 1645GE	STAGE II	B16.36	S22.41
	EY-730S	730	584	803	642	SCANIA DC16 078A 02 44	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-750P	750	600	825	660	PERKINS 2806A-E18TTAG5	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-750VO	750	600	825	660	VOLVO TWD 1744GE	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-750B	750	600	825	660	BAUDOUIN 6M33G825/5	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-750DS	750	600	825	660	DOOSAN DP222 LC	NOT EMIS.	B16.36	S22.41
	EY-800P	800	640	880	704	PERKINS 4006-23TAG3A	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-800B	800	640	880	704	BAUDOUIN 8M33G900/5	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-800DS	800	640	880	704	DOOSAN DP222 CB	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-810CU	810	648	891	713	CUMMINS QSK23-G3	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-900P	900	720	990	792	PERKINS 4008-TAG1	NOT EMIS.	B21.50	S22.67
	EY-900B	900	720	990	792	BAUDOUIN 8M33G1000/5	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-900DS	900	720	990	792	DOOSAN DP222 CC	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-990CU	910	728	1001	801	CUMMINS KTA38-G3	NOT EMIS.	B21.50	S22.67

	Model Modell Modello	PRP Power Dauerleistung PRP Potenza PRP		LTP Power Maximalleistung LTP Potenza LTP		Engine type Motorentyp Tipo Motore	Emissions Emissionen Emissioni	Base size open version - Basisgröße offene Version - Taglia basamento versione aperta	Cabin size silenced version - Kabinengröße schallgedämmte Version - Taglia cabina versione silenziata
		kVA	kW	kVA	kW				
1000-1850 kVA	EY-1000B	1000	800	1100	880	BAUDOUIN 8M33G1100/5	NOT EMIS.	B21.41	S22.55
	EY-1015CU	1015	812	1116	892	CUMMINS KTA38-G14	NOT EMIS.	B21.50	S22.67
	EY-1022P	1022	818	1125	900	PERKINS 4008-TAG2A	NOT EMIS.	B21.50	S22.67
	EY-1125P	1125	900	1250	1000	PERKINS 4008-30TAG3	NOT EMIS.	B21.50	S22.67
	EY-1150B	1150	920	1265	1012	BAUDOUIN 12M33G1250/5	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1250P	1250	1000	1375	1100	PERKINS 4012-46TWG2A	NOT EMIS.	B21.50	S22.67
	EY-1250B	1250	1000	1375	1100	BAUDOUIN 12M33G1400/5	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1275CU	1275	1020	1403	1122	CUMMINS KTA50-G3	NOT EMIS.	B21.50	S22.67
	EY-1360P	1360	1088	1496	1197	PERKINS 4012-46TWG3A	NOT EMIS.	B21.50	S22.67
	EY-1375B	1375	1100	1513	1210	BAUDOUIN 12M33G1500/5	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1500P	1500	1200	1650	1320	PERKINS 4012-46TAG2A	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1500B	1500	1200	1650	1320	BAUDOUIN 12M33G1650/5	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1500CU	1500	1200	1650	1320	CUMMINS KTA50-GS8	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1700P	1700	1360	1870	1496	PERKINS 4012-46TAG3A	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1750B	1750	1400	1925	1540	BAUDOUIN 16M33G1900/5	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-1820CU	1820	1456	2002	1601	CUMMINS KTA50-G23	NOT EMIS.	B21.50	S25.78
	EY-1830B	1830	1464	2013	1610	BAUDOUIN 16M33G2000/5	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-1850P	1850	1480	2035	1628	PERKINS 4016-TAG1A	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
2000-3750 kVA	EY-2000P	2000	1600	2200	1760	PERKINS 4016-TAG2A	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2030CU	2030	1624	2233	1786	CUMMINS QSK60-G4	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2050B	2050	1640	2255	1804	BAUDOUIN 16M33G8D0/5	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2250P	2250	1800	2500	2000	PERKINS 4016-61TRG3	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2250B	2250	1800	2475	1980	BAUDOUIN 20M33G2500/5	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2500B	2500	2000	2750	2200	BAUDOUIN 12M55G2750/5	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2500P	2500	2000	2750	2200	PERKINS 4016-61TRG3X	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2750B	2750	2200	3025	2420	BAUDOUIN 12M55G3000/5	NOT EMIS.	B23.58	CNT40H
	EY-2750CU	2750	2200	3025	2420	CUMMINS QSK78-G9	NOT EMIS.	B27.71	CNT40H
	EY-2800B	2800	2240	3080	2464	BAUDOUIN 16M55G3000/5	NOT EMIS.	B27.71	CNT40H
	EY-3000B	3000	2400	3300	2640	BAUDOUIN 16M55G3300/5	NOT EMIS.	B27.71	CNT40H
	EY-3250B	3250	2600	3575	2860	BAUDOUIN 16M55G3750/5	NOT EMIS.	B27.71	CNT40H
	EY-3750B	3750	3000	4125	3300	BAUDOUIN 16M55G4000/5	NOT EMIS.	B27.71	CNT40H

Automatic transfer switch (ATS) panels

Automatische Transferschalter (ATS)

Quadri di commutazione rete/gruppo



The automatic transfer switch (ATS) panels are designed to be combined with Generating Sets having automatic mains failure (AMF) panel which mount an electronic board that detect the mains and the generating set power. The electronic board send a signal to the ATS and it makes the switch between Generating set and the Mains and viceversa.



Die automatische Umschalttafel (ATS) ist für die Kombination von Aggregaten mit einer automatischen Netzausfalltafel (AMF) ausgelegt, die eine elektronische Karte zur Erkennung von Netz und Generatorleistung enthält. Die elektronische Platine sendet ein Signal an den ATS, der den Wechsel zwischen Stromaggregat und Netz und umgekehrt vornimmt.



I quadri di commutazione rete/gruppo vanno abbinati ai Gruppi Elettrogeni con quadro automatico il quale monta una centralina con rilevamento della rete e del gruppo. Essi consentono, per mezzo di un segnale inviato dalla centralina, di effettuare lo scambio del carico tra la linea del generatore e la rete e viceversa.



Model Modell Modello	Ampere	kVA max	Switch kind Schaltungsart Tipo di commutazione	Emissions Emissionen Emissioni	Dimensions Abmessungen Dimensioni (HxWxD)	Protections and indicators Schutzmaßnahmen und Indikatoren Protezioni e indicatori
ATS-17	25	17	Contactors Schütze Contattori	Lovato Electric 4 Poles	400x300x200	
ATS-22	32	22			400x300x200	
ATS-31	45	31			400x300x200	
ATS-62	90	62			500x400x200	
ATS-100	140	100			650x450x200	
ATS-86	125	86	Motorized switch Motorisiert schalter Commutatore motorizzato	ABB 4 Poles	700x500x200	Protection fuses and light indicators
ATS-173	250	173			800x600x250	Sicherungen und Statusanzeigen
ATS-277	400	277			1000x700x300	
ATS-436	630	436			1000x800x400	Fusibili e indicatori luminosi di stato
ATS-554	800	554			1000x800x400	
ATS-692	1000	692			1600x800x400	
ATS-866	1250	866			1600x800x400	
ATS-1108	1600	1108			1600x800x400	
ATS-1385	2000	1385			1800x1000x800	
ATS-1732	2500	1732			1800x1000x800	
ATS-2217	3200	2217			1800x1000x800	



On request, ATS with integrated ComAp IntelliATS2 70 control unit.
Auf Anfrage ATS mit integrierter ComAp IntelliATS2 70 Steuerungseinheit.
A richiesta ATS con centralina ComAp IntelliATS2 70integrata.

Main Optionals

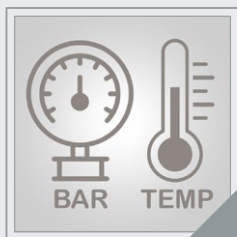
Engine / *motor* / motore



- 🇬🇧 Engine water preheater.
- 🇩🇪 Motorwasser-Vorwärmer.
- 🇮🇹 Preriscaldamento acqua.



- 🇬🇧 Oil manual extraction pump up to 300kVA (standard for bigger sizes).
- 🇩🇪 Manuelle Ölabsaugpumpe bis 300 kVA (Standard für größere Leistungen).
- 🇮🇹 Pompa estrazione olio fino a 300kVA (standard per potenze superiori).



- 🇬🇧 Bulb + instrument in the control board for oil pressure and engine water temperature up to 100 kVA (standard for bigger sizes).
- 🇩🇪 Anzeige für Öldruck und Motorwassertemperatur bis zu 100 kVA (Standard bei größeren Baugrößen).
- 🇮🇹 Bulbo + strumento in centralina pressione olio e temperatura acqua radiatore fino a 100kVA (standard per potenze superiori).



- 🇬🇧 Fuel/water separator filter.
- 🇩🇪 Kraftstofffilter / Wasserabscheider.
- 🇮🇹 Prefiltro separatore acqua / gasolio.



- 🇬🇧 Dummy Load.
- 🇩🇪 Blindlast / Dummy Load.
- 🇮🇹 Dummy Load.



- 🇬🇧 Electronic frequency governor.
- 🇩🇪 Elektronischer Frequenzregler.
- 🇮🇹 Regolatore elettronico di frequenza/giri.

Alternator / *generator* / alternatore



- 🇬🇧 Anti-condensation heater.
- 🇩🇪 Antikondensationsheizung.
- 🇮🇹 Scaldiglia alternatore anticondensa.



- 🇬🇧 Tropicalized alternator.
- 🇩🇪 Tropentauglicher Generator.
- 🇮🇹 Alternatore tropicalizzato.



- 🇬🇧 AVR with three-phase sensing (up to 100 kVA).
- 🇩🇪 AVR mit dreiphasiger Überwachung (bis zu 100 kVA).
- 🇮🇹 AVR con rilevamento trifase (fino a 100 kVA).



- 🇬🇧 TA fot synchro use.
- 🇩🇪 TA für Synchro-Betrieb.
- 🇮🇹 TA di parallelo.

🇬🇧 Our technical and commercial offices are at your disposal to propose the additional available options and recommend the most suitable solutions for your needs.
🇩🇪 Unsere technischen und kaufmännischen Büros stehen Ihnen zur Verfügung, um Ihnen die zusätzlichen verfügbaren Optionen vorzustellen und die am besten geeigneten Lösungen für Ihre Anforderungen zu empfehlen.
🇮🇹 I nostri uffici tecnici e commerciali sono a vostra disposizione per presentarvi le opzioni aggiuntive disponibili e consigliarvi le soluzioni più adatte alle vostre esigenze.

Main Optionals

Control panel / *schaltschrank* / quadro elettrico



- Differential breaker.
- Differenzialschutzschalter.
- Interruttore differenziale.



- Fast connector for connect the external ATS (commands side).
- Schnellanschluss für Befehle zum Anschluss des externen ATS.
- Connettore attacco/stacco rapido comandi per collegare l'ATS separata.



- Mains input plug CEE 230V 3poles 16A for feed the battery charger and preheater (if present).
- Netzeingangsstecker CEE 230V 3-polig 16A zur Versorgung des Batterieladegeräts und des Vorwärmers (falls vorhanden).
- Spina CEE 230V 3poli 16A ingresso rete per alimentazione carica batterie e scaldiglia (se presente).



- Remote start (via remote control or cable).
- Fernstart (über Fernbedienung oder Kabel).
- Avviamento a distanza (via telecomando o via cavo).



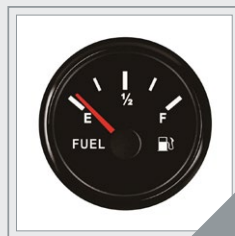
- Noise buzzer (in case of alarm).
- Akustischer Signalgeber (im Falle eines Alarms).
- Cicalina allarme.



- Remote control systems (8 free contacts, ethernet and 4G/GPS module).
- Fernsteuerungssysteme (8 freie Kontakte, Ethernet- und 4G/GPS-Modul).
- Moduli espansione (8 contatti puliti, modulo Ethernet e 4G/GPS).



- Sockets kit.
- Steckdosen-Satz.
- Kit prese.



- Analog instruments
- Analoge Instrumente.
- Strumenti analogici.

Other / *sonstiges* / vari



- Optima battery.
- Optima-Batterie.
- Batteria Optima.



- Set of tools.
- Werkzeugsatz.
- Kit attrezzi.



- 5 kg fire extinguisher with box.
- 5 Kg Pulver-Feuerlöscher mit Box.
- Estintore a polvere 5 kg (con box da esterno).



- Earthing rod with 3 meters cable.
- Erdungsstab mit 3 Meter Kabel.
- Picchetto a terra con 3 mt di cavo.

^ Indicative image - Beispielhafte Abbildung - Immagine indicativa

^ Indicative image - Beispielhafte Abbildung - Immagine indicativa

Main Optionals

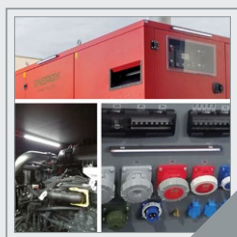
Canopy / schallschutzhaube / cabina



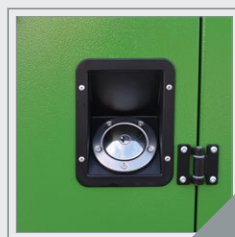
- 🇬🇧 Different canopy color from standard RAL6017.
- 🇩🇪 Vom Standard RAL6017 abweichende Farbe der Schallschutzhaube.
- 🇮🇹 Colore RAL diverso da RAL6017.



- 🇬🇧 Galvanized canopy.
- 🇩🇪 Verzinkte Schallschutzhaube.
- 🇮🇹 Cabina di lamiera zincata.



- 🇬🇧 Lighting system (perimeter, internal and control panel).
- 🇩🇪 Beleuchtungssystem (Außenbeleuchtung, Innenbeleuchtung, Schalttafel).
- 🇮🇹 Impianto luci (perimetrali, interne, quadro).



- 🇬🇧 External fuel inlet with lockable cap.
- 🇩🇪 Externer Tankstutzen mit abschließbarem Deckel.
- 🇮🇹 Rabbocco gasolio esterno + tappo con chiave.



- 🇬🇧 Super Silent versions 50dB +/- 5 a 7 meters.
- 🇩🇪 Super Silent Versionen 50dB +/- 5 in 7 Metern Entfernung.
- 🇮🇹 Versione super silenziosa 50dB +/- 5 a 7 metri.



- 🇬🇧 Additional storage space with manual shutter.
- 🇩🇪 Zusätzlicher Stauraum mit manueller Jalousie.
- 🇮🇹 Spazio addizionale con serranda manuale.

🇬🇧 Our technical and commercial offices are at your disposal to propose the additional available options and recommend the most suitable solutions for your needs.

🇩🇪 Unsere technischen und kaufmännischen Büros stehen Ihnen zur Verfügung, um Ihnen die zusätzlichen verfügbaren Optionen vorzustellen und die am besten geeigneten Lösungen für Ihre Anforderungen zu empfehlen.

🇮🇹 I nostri uffici tecnici e commerciali sono a vostra disposizione per presentarvi le opzioni aggiuntive disponibili e consigliarvi le soluzioni più adatte alle vostre esigenze.

Other / sonstiges / vari



- 🇬🇧 Built-in oversized fuel tank.
- 🇩🇪 Eingebauter überdimensionierter Kraftstofftank.
- 🇮🇹 Serbatoio maggiorato a bordo gruppo elettrogeno.



- 🇬🇧 External fuel tank with leakages protection basin.
- 🇩🇪 Externer Kraftstofftank mit Auffangwanne zum Schutz vor Leckagen.
- 🇮🇹 Cisterne esterne con bacino di contenimento.



- 🇬🇧 Slow trailer (not for street circulation).
- 🇩🇪 Langsam fahrende Anhänger (nicht für den Straßenverkehr).
- 🇮🇹 Carrello lento (non per circolazione stradale).



- 🇬🇧 Road trailer homologable for street circulation (with brakes & lights).
- 🇩🇪 Für den Straßenverkehr zugelassene Anhänger (mit Bremsen und Beleuchtung).
- 🇮🇹 Carrello stradale omologato (con freni, parafrangente e fanaleria).

ENERGY®

Power for life



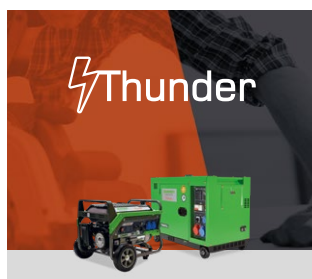
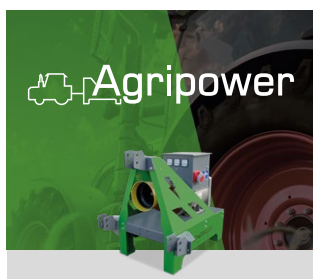
Energy means autonomy, safety, and quality of life. **ENERGY** designs and industrializes reliable power generation solutions with cutting-edge technology and design. The goal is to establish itself globally as a benchmark in the industry, combining innovation and performance.



Energie bedeutet Autonomie, Sicherheit und Lebensqualität. **ENERGY** entwickelt und industrialisiert zuverlässige Lösungen zur Energieerzeugung mit modernster Technologie und Design. Das Ziel ist es, sich weltweit als Maßstab in der Branche zu etablieren, indem Innovation und Leistung vereint werden.



L'energia è autonomia, sicurezza e qualità della vita. **ENERGY** progetta e industrializza soluzioni affidabili per la produzione di energia, con tecnologie e design all'avanguardia. L'obiettivo è affermarsi a livello globale come punto di riferimento nel settore, unendo innovazione e prestazioni.



ENERGY S.R.L.

Via del Progresso, 35 • 36054 Montebello Vicentino, VI • Italia
T. +39 0444 450422 • info@energy-gruppi.it • www.energy-gruppi.it



MADE IN ITALY